



OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY OF SOUTH WEST AFRICA.

BUITENGEWONE OFFISIËLE KOERANT

PUBLISHED BY AUTHORITY. VAN SUIDWES-AFRIKA.

1/- Monday, 9th November, 1942.

WINDHOEK

Maandag, 9 November 1942. No. 1003

UITGEGEE OP GESAG.

CONTENTS.

INHOUD.

PROCLAMATIONS —

No. 248 (Union). Civil Re-employment Regulations: Amendment	4626
No. 250 (Union). War Measure No. 109 of 1942: Amendment of sub-regulation (7) of War Measure No. 84 of 1942.	4627

GOVERNMENT NOTICES —

No. 1587 (Union). Maximum Prices of Fertilizers	4627
No. 1758 (Union). Maximum Prices of Clippings, Cuttings and Waste Materials	4628
No. 1870 (Union). Control of Timber: Prescribed Trade Names of Timber	4629
No. 2062 (Union). Control of Industrial Chemicals: Shellac	4632
No. 2063 (Union). Control of Rubber: Special Permits to Purchase Rubber Tyres	4632
No. 2070 (Union). Importation of Goods by Parcel Post from Canada	4633
No. 2072 (Union). Control of Paper	4633
No. 2073 (Union). Control of Motor Vehicles	4633
No. 2074 (Union). Control of Leather	4634

Page.

PROKLAMASIES —

No. 248 (Unie). Regulasies vir Burgerlike Herindiensneming: Wysiging	4626
No. 250 (Unie). Oorlogsmaatreef No. 109 van 1942: Wysiging van sub-regulasie (7) van Oorlogsmaatreef No. 82 van 1942	4627

Bladsy.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS —

No. 1587 (Unie). Maksimum Pryse van Kunsmis	4627
No. 1758 (Unie). Maksimum Pryse van Knipsels, Snippers en Afvalstowwe	4628
No. 1870 (Unie). Beheer van Hout: Voorgeskrewe Handelsname van Hout	4629
No. 2062 (Unie). Beheer van Industriële Chemikalieë: Shellac	4632
No. 2063 (Unie). Beheer van Rubber: Spesiale Permitte vir Aankoop van Rubberbuitebande	4632
No. 2070 (Unie). Invoer van Goedere per Pakketpos uit Kanada	4633
No. 2072 (Unie). Beheer van Papier	4633
No. 2073 (Unie). Beheer van Motorvoertuie	4633
No. 2074 (Unie). Beheer van Leer	4634

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNSEL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 248, 1942 (Union).]

Under the powers vested in me by regulation 1 of the regulations published under War Measure No. 38 of 1941 (Proclamation No. 179 of 1941), I hereby declare that, for the purposes of the definition of "military service" in the said regulation, any military, naval or air force established within the Union of South Africa or elsewhere by the Kingdom of Yugoslavia or the Kingdom of Norway, shall be deemed to be an Allied Force.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of September One thousand Nine hundred and Forty-two.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

W. B. MADELEY.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDER-SKEIE ORDE VAN SINT MICHIËL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 248, 1942 (Unie).]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 1 van die regulasies bekendgemaak by Oorlogsmaatreef No. 38 van 1941 (Proklamasie No. 179 van 1941), verklaar ek hierby dat, vir die toepassing van die woordbepaling „militêre diens" in genoemde regulasie dit beskou moet word dat enige militêre, see- of lugmag deur die Koninkryk van Joego-Slawië of die Koninkryk van Noorweë in die Unie van Suid-Afrika of elders ingestel, 'n Geallieerde Mag is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Dertigste dag van September Eenduiseend Neghonderd Twee-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

W. B. MADELEY.

No. 250, 1942 (Union).]

Under the powers vested in me by section *one bis* of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section *one* of the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I do hereby make the regulations set forth in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 109 of 1942.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this First day of October One thousand Nine hundred and Forty-two.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

ANNEXURE.

AMENDMENT OF SUB-REGULATION (7) OF THE REGULATIONS SET FORTH IN THE ANNEXURE TO WAR MEASURE NO. 84 OF 1942.

Sub-regulation (7) of the regulations set forth in the Annexure to War Measure No. 84 of 1942, is hereby amended by the insertion, after the words "to perform any work on any vessel", of the words "registered in the Union or".

No. 250, 1942 (Unie).]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een bis* van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg by artikel *een* van Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), maak ek hierby die regulasies uiteengesit in die aanhangsel van hierdie Proklamasie.

Hierdie Proklamasie heet Oorlogsmaatreël No. 109 van 1942.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Eerste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Twee-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

R. STUTTAFORD.

AANHANGSEL.

WYSIGING VAN SUBREGULASIE (7) VAN DIE REGULASIES UITEENGESIT IN DIE AANHANGSEL VAN OORLOGSMAATREËL NO. 84 VAN 1942.

Subregulasie (7) van die regulasies uiteengesit in die aanhangsel van Oorlogsmaatreël No. 84 van 1942, word hierby gewysig deur die invoeging, na die woorde „werk moet verrig op 'n vaartuig“, van die woorde „geregistreer in die Unie of“.

Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

J. NESER,
Actg. Secretary for South West Africa.

Office of the Administrator,
Windhoek.

No. 1587 (Union).]

[7th August, 1942.

NOTICE UNDER REGULATION 3 OF WAR MEASURE NO. 44 OF 1941.

MAXIMUM PRICES OF FERTILIZERS.

In terms of sub-regulation (1) of regulation 3 of War Measure No. 44 of 1941, I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby, throughout the Union of South Africa, fix the prices specified in the First and Second Schedules hereto respectively as the maximum prices at which the fertilizers and fertilizer mixtures specified in the said Schedules may be sold by any person to any other person, the said prices to be free on rail seller's station; provided that—

- for quantities of less than one ton but not less than 200 lb. the prices shall be proportionate to the prices per ton as specified in the said Schedules;
- where the said fertilizers or fertilizer mixtures are purchased for re-sale and are re-sold from the reseller's stock there may be added to the said prices—
 - three pence per 200 lb.; and
 - the railage and/or cartage actually paid on such fertilizer or fertilizer mixture from the station of the supplier of the said fertilizer or fertilizer mixture to the store of the re-seller; and
- where such fertilizers or fertilizer mixtures are sold otherwise than for cash with order or before despatch the said prices [including such additions as may be permissible in accordance with proviso (b) hereto] may be increased by not more than *twenty-five per cent.*; count in accordance with the following scale shall be allowed to the purchaser upon payment being effected within the periods specified:—

Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. NESER,
Waarn. Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 1587 (Unie).]

[7 Augustus 1942.

KENNISGEWING INGEVOLGE REGULASIE 3 VAN OORLOGSMAATREËL NO. 44 VAN 1941.

MAKSIMUM PRYSE VAN KUNSMIS.

Kragtens subregulasie (1) van regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 44 van 1941, bepaal ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, deur die hele Unie van Suid-Afrika, dat die pryse in die Eerste en Tweede Lyste diaraan afsonderlik uiteengesit die maksimum pryse is waarteen die messtowwe en messtofmengsels in genoemde lyste uiteengesit, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, die genoemde pryse is V.O.S. verkoper se spoorwegstasie;

Met dien verstande dat—

- vir hoeveelhede van minder as 'n ton maar minstens 200 pond, die pryse in verhouding is met die pryse per ton soos in genoemde lys uiteengesit;
- in gevalle waar genoemde messtowwe of messtofmengsels aangekoop is vir herverkoop en van die herverkoper se voorraad herverkoop word, tot die genoemde prys bygevoeg mag word—
 - drie pennies per 200 pond; en
 - die spoorvrag en/of karweikoste werklik op sodanige messtof of messtofmengsels van die spoorwegstasie van die leveransier van die genoemde messtof of messtofmengsels na die plek van die herverkoper betaal; en
- in gevalle waar sodanige messtowwe en messtofmengsels andersins as vir kontant met bestelling of vóór af-sending verkoop word, die genoemde pryse [ingeslote sending verkoop, met die genoemde bepaling (b) hier-sodanige byvoegings as wat volgens vyf-en-twintig persent aan veroorlof is] met hoogstens vyf-en-twintig persent af vermeerder mag word; met dien verstande verder dat in so 'n geval 'n minimum korting ooreenkomstig die volgende skaal aan die koper wanneer betaling geskied binne die tydperke uiteengesit, toegeken moet word.

If payment is made within the following periods calculated from the last day of the month within which despatch is effected:—

	Minimum Discount. Per Cent.
One month	17½
Two months	15
Three months	12½
Four months	10
Five months	7½
Six months	5

Government Notices No. 1533 of the 31st October, 1941, and No. 861 of the 13th May, 1942, are hereby withdrawn.

Note.—The prices of quantities of less than 200 lb. and of fertilizers other than those specified in the First and Second Schedules hereto are determinable in accordance with the provisions of the general profiteering regulation (regulation 5 of War Measure No. 44 of 1941) and notices issued thereunder.

A. B. McDONALD,
Price Controller.

FIRST SCHEDULE.

Type of Fertilizer.	Maximum Price Per Ton (2,000 lb.) Bagged.
	£ s d
Superphosphate, 18%	5 10 0
Superphosphate, 16%	5 1 0
Nitrate of Soda	16 0 0

SECOND SCHEDULE.

Artificially mixed fertilizers which in terms of Government Notice No. 176 of the 30th January, 1942, are sold under the following descriptions:—

Type of Fertilizer.	Maximum Price Per Ton (2,000 lb.) Bagged.	Organic.	Other.
		£ s d	£ s d
A. 0.14.6	—	—	6 18 6
B. 2.12.6	8 13 0	—	8 6 6
C. 2.12.2	7 7 0	—	—
D. 3.13.3	9 0 6	—	8 11 0
E. 4.12.0	8 18 6	—	8 5 6
F. 4.10.6	10 7 6	—	9 14 6
G. 6.10.3	11 12 0	—	10 13 0
H. 8.10.0	12 16 6	—	11 11 0

Provided that in the case of granulated mixtures the prices specified in this schedule may be increased by two shillings and sixpence per ton (2,000 lb.).

No. 1758 (Union).] [28th August, 1942.

NOTICE UNDER REGULATION 3 OF WAR MEASURE NO. 44 OF 1941.

MAXIMUM PRICES OF CLIPPINGS, CUTTINGS AND WASTE MATERIAL.

In terms of sub-regulation (1) of regulation 3 of War Measure No. 44 of 1941, I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby throughout the Union of South Africa fix the prices specified in the Schedule hereto as the maximum prices at which the goods specified in the said Schedule may be sold by any person to any other person.

A. B. McDONALD,
Price Controller.

SCHEDULE.

Description of Goods.	Maximum Price per 100 lbs.
	s d
1. Clean cotton and/or woollen and/or rayon and/or silk cuttings, clippings, rags and waste, bagged and loaded on to transport at seller's premises	10 0
2. Clean sorted woollen cuttings, clippings, rags and waste, bagged and loaded on to transport at seller's premises	16 8

Provided that where delivery is effected by the seller to the premises of the buyer the foregoing prices may be increased by an amount equivalent to one half-penny per 100 lbs. per mile in respect of cartage from the premises of the seller to the premises of the buyer.

Ingeval betaling binne die volgende tydperke van die laaste dag van die maand waarin afsending geskied plaasvind:—

	Minimum korting. Persent.
Een maand	17½
Twee maande	15
Drie maande	12½
Vier maande	10
Vyf maande	7½
Ses maande	5

Hiermee word Goewermenskennissgewings No. 1533 van 31 Oktober 1941 en No. 861 van 13 Mei 1942 herroep.

Let wel.—Die pryse van hoeveelhede van minstens 200 pond en van ander kunsmis as wat in die Eerste en Tweede Lyste hieraan uiteengesit is, is bepaalbaar ooreenkomstig die bepalings van die algemene woekerwinstregulasie (regulasie 5 van Oorlogsmaatreël No. 44 van 1941) en kennissgewings ingevolge daarvan uitgereik.

A. B. McDONALD,
Pryskontroleur.

EERSTE LYS.

Soort kunsmis.	Maksimum prys per ton (2,000 pond) in sakke.
	£ s d
Superfosfaat, 18%	5 10 0
Superfosfaat, 16%	5 1 0
Natriumnitraat	16 0 0

TWEEDE LYS.

Kunsmatig gemengde messtowwe wat ooreenkomstig Goewermenskennissgewing No. 176 van 30 Januarie 1942 onder die volgende klasse verkoop word:—

Soort kunsmis.	Maksimum prys per ton (2,000 pond) in sakke.	Organiese.	Andr.
		£ s d	£ s d
A. 0.14.6	—	—	6 18 6
B. 2.12.6	8 13 0	—	8 6 6
C. 2.12.2	7 7 0	—	—
D. 3.13.3	9 0 6	—	8 11 0
E. 4.12.0	8 18 6	—	8 5 6
F. 4.10.6	10 7 6	—	9 14 6
G. 6.10.3	11 12 0	—	10 13 0
H. 8.10.0	12 16 6	—	11 11 0

Met dien verstande dat in die geval van gekorrelde mengsels die pryse in hierdie lys uiteengesit met twee shillings en ses pennies verhoog mag word.

No. 1758 (Unie).]

[28 Augustus 1942.

KENNISGEWING INGEVOLGE REGULASIE 3 VAN OORLOGSMAATREËL NO. 44 VAN 1941.

MAKSIMUM PRYSE VAN KNIPSELS, SNIPPERS EN AFVALSTOWWE.

Kragtens subregulasie (1) van regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 44 van 1941, bepaal ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, hierby dat die pryse in bygaande lys uiteengesit, deur die hele Unie van Suid-Afrika die maksimum pryse is waarteen die goedere in genoemde lys uiteengesit, deur iemand aan iemand anders verkoop mag word.

A. B. McDONALD,
Pryskontroleur.

LYS.

Omskrywing van goedere.	Maksimum prys per 100 pond.
	s d
1. Skoon katocn- en/of wol- eu/of rayon- en/of skyknipsels, -snippers, -flarde en -afval, in sakke gestop en op verkoper se perseel vir vervoer opgelaa	10 0
2. Skoon, gesorteerde wolknipsels, -snippers, -flarde en -afval, in sakke gestop en op verkoper se perseel vir vervoer opgelaa	16 8

Met dien verstande dat wanneer die verkoper dit op die koper se perseel aflewer, bostaande pryse vermeerder kan word met 'n bedrag gelykstaande aan 'n halfpenny per 100 pond per myl ten aansien van die koste van vervoer van die perseel van die verkoper na die perseel van die koper.

No. 1870 (Union).]

[18th September, 1942.

No. 1870 (Unie).]

[18 September 1942.

CONTROL OF TIMBER.—PRESCRIBED TRADE NAMES OF TIMBER.

Under the powers vested in me by regulation 5 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 20 of 1942 (War Measure No. 7 of 1942), I, JOHAN DIEDERIK MOHR KEET, Controller of Timber, do hereby prohibit and order as follows:—

1. These regulations shall apply only in respect of timber derived from trees grown in the various countries of origin, enumerated in column 3 of the Schedule hereto.

2. No person shall, as from the date of publication of this notice, acquire by import, nor shall any person sell, export, or dispose of timber derived from any tree mentioned in the Schedule hereto under any other name than the trade name prescribed and specified for each species or genus of such tree in the said Schedule: Provided that these regulations shall not apply to such timber as is covered by an import permit, export permit or certificate of essentiality issued prior to the date of publication of this notice, by or under the name or names stated on such permit or certificate. The use of the names appearing in column 4 of the said Schedule is prohibited.

3. All returns required by regulations 4 and 6 of Government Notice No. 106 of the 21st August, 1942, shall be made, in respect of timber covered by this notice, under the trade names prescribed and specified in the Schedule hereto.

4. Copies of this notice may be obtained from the Controller of Timber, P.O. Box 334, Pretoria. Each application is to be accompanied by an envelope addressed to the applicant.

J. D. M. KEET,
Controller of Timber.

BEHEER VAN HOUT.—VOORGESKREWE HANDELS-NAME VAN HOUT.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 5 van die regulasies uiteengesit in die aanhangsel van Proklamasie No. 20 van 1942 (Oorlogsmaatreël No. 7 van 1942), verbied en beveel ek, JOHAN DIEDERIK MOHR KEET, Kontroleur van Hout, hierby as volg:—

1. Hierdie regulasies is slegs van toepassing op hout afkomstig van bome gekweek in die verskillende lande van herkoms soos vermeld in kolom 3 van die bylae hiervan.

2. Vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing mag niemand hout wat afkomstig is van 'n boom vermeld in die bylae hiervan, onder enige ander naam as die handelsnaam wat vir elke soort of geslag van so 'n boom in genoemde bylae voorgeskryf en bepaal is, deur invoer verkry, uitvoer of van die hand sit, en mag niemand sodanige hout verkoop nie; met dien verstande dat hierdie regulasies nie van toepassing is op hout wat gedek is deur 'n invoerpermit, uitvoerpermit of noodsaaklikheidsertifikaat wat voor die publikasie van hierdie kennisgewing by of onder die naam of name wat op so 'n permit of sertifikaat voorkom, uitgereik is nie. Die gebruik van die name wat in kolom 4 van genoemde bylae voorkom, word verbied.

3. Alle opgawes wat by regulasies 4 en 6 van Gowermentskennisgewing No. 1706 van 21 Augustus 1942, vereis word, moet, ten opsigte van die hout waarvoor hierdie kennisgewing gaan, verstrek word onder die handelsnaam wat in die bylae hiervan voorgeskryf en bepaal is.

4. Kopieë van hierdie kennisgewing kan verkry word van die Kontroleur van Hout, Posbus 334, Pretoria. Elke aansoek moet vergesel gaan van 'n koertyl wat aan die applikant gerig is.

J. D. M. KEET,
Kontroleur van Hout.

SCHEDULE.—BYLAE.

PRESCRIBED TRADE NAMES OF AFRICAN TIMBERS.—VOORGESKREWE HANDELSNAAM VAN AFRIKAANSE HOUTSOORTE.

Prescribed Trade Name. <i>Voorgeskrewe handelsnaam.</i>	Species or Genus. <i>Soort of geslag.</i>	Countries of Origin. <i>Land van herkoms.</i>	Prohibited Names. <i>Verbode name.</i>
Abura	<i>Mitragyna stipulosa</i> O. Ktze	Gold Coast, Uganda . .	Bayu, Subaha, Ya-Ya, Beya, Yaryar, Muho, Nzingu, Obul, Oo.
African Ebony . .	<i>Diospyros</i> spp . .	Mozambique, Uganda, Tanganyika, Belgian Congo, Nigeria	Evigo M'piva, M'pingo, Mepingo, Mepiva, West African Ebony, Chumu, Kassagolo, Kankono, Mukenge, Mukondja, Kanran, Igi dudu, Ongbalo, Benchu, Ipin, Aborkpor, Uhu aborkpor, Achwia, Use Ama, Okisibiri, Dodko.
African Mahogany and Umbaua	<i>Khaya</i> spp. . . .	Mozambique, Belgian Congo, Uganda, Tanganyika, Angola, Gold Coast, Nigeria, Ivory Coast, Camerouns, Gaboon, Tanganyika	Mebaua, Imbāua, M'Baua, Mahogany, Kalungi, Mululu, Mutonte, Kasembe-sembe, Umbara, Munyama, Uganda, Mahogany, Kirumbo, Bombola, Krala, Acajou krala, Acajou blanc, Duala, Mahogany, Sassandra Mahogany, White Mahogany, Mangona, Mungo River, Mahogany, Akwantanuro, Kwabaho, Kwabahoro, Akwabahori, Big-leaf Mahogany, Eri, Mario, Munbahoro, Akwabahori, Big-leaf Mahogany, Lagos Mahogany, Ondoyama, Tido, Kirée, Benin Mahogany, Wansanwah, Mahogany, Ogenwo, Ogwango, Appapayia, Odupon, Takoradi Krubna, Odupon, Dubini, Dupuin, Odubini, Sekondi Mahogany, Axim Mahogany, Gold Coast Mahogany, Sekondi Mahogany, Ogan Mahogany, Half-Assinie Mahogany, Accra Mahogany, Nigerian Mahogany, Orkughu, Orkoghio, Kortghot, Digetin, Grand gany, Grand Lahon Mahogany, Cape Lopez Mahogany, Libreville Bassam Mahogany, Ngolo, Zole Red Mahogany, Mòrondue, Mahogany, Acajou d'Afrique, Acajou de Bassam Mahogany, Kuga Kirai, Senegal Mahogany, Dry zone Mahogany, Kuga Madachi, Okpe.
African Pencil Cedar	<i>Juniperus procera</i> Hochst.	Uganda, Kenya, Tanganyika	Tolokyo, Cedar, Uganda Juniper, East African Juniper, Pencil Cedar, Kenya Cedar, Mutarakwa, nDarakwa, Mukuu, olTarakwa, Tarakuet, Tarakit, muRara, East African Cedar.
Agba	<i>Gossweilerodendron balsamiferum</i> Harms	West Africa, Nigeria, Belgian Congo	Pink Mahogany, Nigerian Cedar, Egba, Agbara, Okimeten, Emongi, Achiaro, Mobonron, ntola, tola.
Agboin	<i>Piptadenia africana</i> Hook f.	Uganda, West Africa, Gold Coast, Nigeria, Belgian Congo	Mpewere, Muchenche, Mugeye, Mukunga, Erundu, Wunga Edundu, Jondo, Bolondo, Nehoumbou, Hehe, Kuangainama, G'Bon, Habe, Dahoma, Dubma, Dubima, Odrafraha, Ekhiimi, Odani, Dandan, Dabina, Dabi, Dabema, Itare, Ebomme, Abang-Shaghan, Sanga, Owanghan, Onitoto, Itare, Ebomme, Abang-jeme, Ufi, Eya, African greenheart, Light African greenheart, Redwood, Ikimi, Iteruku, Ebbome, Chen, Ewon, Ensale, Mubanga, Ya mai, Kadimba, Kasenema.

Albizia	<i>Albizia</i> spp. . .	Belgian Congo, Gold Coast, Mozambique	Musase, musasi, Katenge, Msheheye, Museswa, Musweswe, Musese, Musepa, bombwe, Msena, Kadibelumvula, Kadimbeluvule, Kadimbadiimba, Mufindjatamba, Kapetanzovu, Kahazula, Oumba, Mbama, Kibangasashi, Kikongyviuin, Sekelagombo, Awiemfosenena, Pampina, Okuro.
Avodiré	<i>Turraeanthus africanus</i> Pellegr.	Gold Coast, Ivory Coast, Angola	Olon, Appayia, Apeya.
Bilinga	<i>Afzelia africana</i> Smith.	Uganda, Gold Coast	Beyo, Meli, African Mahogany, Aligna Opapas, Papas, Akpela, Kontah or Counter-wood, Yoruba, bilinga, African oak.
Black Guarea . .	<i>Guarea thompsonii</i> Spr. and Hutch.	Nigeria	Sapelewood, Cedar, Aboijebu, Awrawbawtawba, Olufun, Ogun, Black olufun, Ofé, Ofuye, Obobonekwi, Ugbokepo, Dirimo ako, Borun Ojitor, Nigerian pearwood, Nigerian Cedar, African Cedar, Scented Mahogany, Cedron, Cedar Mahogany.
Brachystegia . .	<i>Brachystegia</i> spp. .	Mozambique, Rhodesia, Belgian Congo	Tzontzo, Tondo, M-tamba, Marotta, Macarara, Mondri, Ironwood, Mtataga, mutagata. Messina, Mukongolo, Mkongolo, Mubombo, Muole, Sandwe, Kitumbankanga, Musiké, Samba, Musamba, Luishia, Musaw, Kabamba, Kibwe, Mole, Muole, More, Kasama, Kasabwa, Musubo, Kiluluhe, Kilulwe, Kasao, Msompa, Kisuku, Mputu, Mukutu, Kifulu, Manga, Nganza, Msiki, Nglati, Mubanda, Kaputu, Kakebe, Mwombo, Muombo, Mpaza, Mibama, Mbamba.
Bubinga	<i>Copaifera arnoldiana</i> Th. and H. Dur.	West Africa	Kevazingo, Ehedua.
Canarium	<i>Canarium schweinfurthii</i> Engl.	Uganda, West Africa, Gold Coast, Nigeria, Belgian Congo	Mubani, Muwafu, Incense Tree, A iele, Bediwuna, Bedunua, Origbo, Papo, Ole, Ekpakpogno. Bosubasun, Njasun, Ojubasun, Obekopoko, Eben etridon, Ubengbo, Mpafu, Muhafu, Mihafu, Kiombo, Muti ya ubani.
Cedar, African Pencil.—See African Pencil Cedar.			
Chacate	<i>Copaifera Gorskiana</i> Benth.	Mozambique	Nulvane.
Chamfuti and Chamfuta	<i>Afzelia quanzensis</i> Welw.	Mozambique, Tanganyika, Bechuanaland, S. Rhodesia, Belgian Congo	Môco, Muoco, Mussoca, Mussacossa, Mugengema, Matende, Sena, Sendé, Mussocosse, Mussecoca, Mussacoca, Mussaga, Mbambakofi, Chennnem, Mwande, Umkamba, Rhodesian Mahogany, Mahogany-bean tree, Mabupi, Pod Mahogany, Mukamba, Pika kofi, Paka kofi, Mbemba Kofi, Mupingo Kofi, Mbaribari, Mbarebare. Mibore, Kimbaza, Kalume ka kipuma, Kalume ka Msepa, Kavula mume, Mupapa, Kipapa, Kibalebale, Kibarebare, Musamba, Makumba, M'kamba, Muvungwe, Acajou d'Afrique, Piqua-kofi.
Ebony, African—See African Ebony.			
Ekki	<i>Lophira alata</i> var. <i>procera</i> Burtt Davy.	West Africa, Nigeria, Belgian Congo	Red ironwood, Bongossi, Kaku, Eba, Ironpost, Red Oak, Kokank, African Oak, Assore, Azobe, Iacha, Boko, Bakwiri, Esore, Nokue, Aba, Ebba, Kuru, Enwan, Umpenek, Umo-wenek, Okot, Okut, Okikopom, Eleba, Okot-Okot, Eki, Ohuegin, Ojingobobo, Kabaniko, Akufo, Ovben ren ren, Okopia.
Fuma	<i>Ceiba pentandra</i> Gaertn	Belgian Congo, Gold Coast, Nigeria	Kapokier, Onatier, faux cotonnier, fromager, Bulela, Mulela, Silk Cotton tree, kapok tree, Enyenga, Onyina, Enyena, Enya, Gung, Rimi, Ofwaho, Ke-chafu, Araba, Egun, Egungun, Okha, Akpo, Ohahen, Sishara, Shakra, Kpasukaro.
Guarea, Black—See Black Guarea.			
Guarea, White—See White Guarea.			
Iroko and Mvule .	<i>Chlorophora excelsa</i> Benth. and Hook f.	Belgian Congo, Uganda, Mozambique, Kenya, Tanganyika, Gold Coast, Nigeria	African oak, African Teak, Kambala Teak, Kambala, Odoum Kamba, Nkamba, Kamba-Kamba, Malumu, Mulundu, Bolendo, Bolondo, Bolundu, Nagwanda, Molumi, Moluni, Lusanga, Mufula, Muvula, Mvula, Mvuli, Mokongo, Olundu, Ulundu, Mufula, Muvula, Muvula, Pongo, Mamba, Mkamba, Mbala, Mbule, Ikamba, Mumvula, Oloko, Mbala, Mutumba, Muvule, Idenge, Amoreira, Oroko, Oloko, Mbala, Mutumba, Muvule, Olwaa, Vundi, Mbali, Tule, Mugunda, M'cucco, Mucôco, Mucôco, Mecucco, Intule, Minarui, Mururi, Mutumbar, Olua, Nurumba, Mzule, Odum, Elumi, Erui, Uloko, Odji, Anagba, Olokpata, Orkporter, Mbeen, Usan, Imbiu, Uroko, Uno, Ulo, Nsan, Bang, Meneva, Tubo.
Ivory, Red—See Red Ivory.			
Jambire	<i>Lonchocarpus mosambicensis</i> Sim.	Mozambique	Pirc, Pangire, Panga-Panga, Mingana, Chicussua, M'pangire.
Kiaat	<i>Pterocarpus angolensis</i> DC.	Mozambique, Tanganyika, Bechuanaland, Rhodesia, Belgian Congo	M'Bila, Kejaat, Gulumbila, Tondo, Bloodwood, Shuaan, Imbila, Mucombire-bire, Umbila, Muinga, Maninga, Muninga, Mukwa, Sealing Wax Tree, African Teak, Mulambi, MLombwa, M'Dombe, m'Vagasi, umvagazi, Umvanga, Mutondo, Mutondomashi, Mulombwa, Mlonbwa, Mlombo, Mlinga, Muninga, Mabulakula, Mlombwa, Milombwa, Faux teck, Teck d'Afrique, Fatakis.
Limba	<i>Kerminalia superba</i> Engl. and Diels	Belgian Congo, West Africa	Limbo, Mayombe walnut, Dimba, Ndimba, Monkua, Ngotto, Ingotto, Afara, White afara, Cheñnelimbo, Fraké, Noyer du Mayombe, Offram.

Lovoa Wood . . .	<i>Lovoa klaineana</i> Pierre	Gold Coast, Nigeria, West Africa	African Walnut, Pepedom, Penkwa, Mpengwa, Nkwantanuro, Fuga, Akwantanuro, Dubini-biri, Gold Coast Walnut, Pereten, Epopo, Kwo, Pereko, Urhearike, Nigerian walnut, Nigerian golden walnut, Sida, Anamemila, Eggua-n-obo, Dibeotou, Noyer du Gabon, Bibolo, Benin walnut, Noyer d'Afrique, Apopo, Alonawood, Congowood, Tigerwood, West African walnut, Akoko-igbo.
Luabo	<i>Heritiera littoralis</i> Dryand	Mozambique	Muologo, Mologo.
Mafamuti	<i>Piptadenia buchananii</i> Baker	Uganda, Kenya, Mozambique	Mpewere, Mukunga, Mutole, Mukui, Mukoi.
Mahogany, African See African Mahogany. Manzauri and Umschibi	<i>Copaifera coleosperma</i> Benth	Bechuanaland, Rhodesia	Rhodesian Mahogany, Rhodesian teak, Bastard teak, Rhodesian Copal, Copalwood, Rhodesian copalwood, Mchibi, Musibi, Muzaule.
Matumi—See Mugonha. Mecrusse	<i>Androstachys johnsonii</i> Prain	Mozambique	Mecurusse, Crusse, Cimbirre, Mezimbite, M'zimbite, Mbitzan, Bekungu, M'crusse, Cimbire.
Mecurre	<i>Syzygium guineensis</i> (Willd) D.C.	Mozambique	Mucossa, Muticurru, Kurre.
Mopane	<i>Copaifera mopane</i> Kirk	Rhodesia	—
Mpingo	<i>Dalbergia melanoxylon</i> Guill and Perr.	Uganda, Tanganyika, Mozambique, Kenya	African Blackwood, Mufunjo, Motangu, Poyi, African Ebony, Bastard Ebony, Pau-preto, Blackwood, Grenadille wood, Grenadilha, Tiriane, Sambelamo, Black Ebony, Mepingo, Evigo, Mocambique Ebony, Grenadillo, Cape Damson, Muengo, Samachi.
Muave	<i>Erythrophleum guineense</i> G. Don	Mozambique, Belgian Congo, Uganda, Nigeria, Gold Coast	Ordeal tree, Mooaafi, Muavi, Redwater tree, Sashwood tree, Mogai, Messanda, Chia, Sasswood, Mwafi, Kibalembale, Kassa, nkassa, Okulu, Mumara, Eru, Erun, Erun obo, Oluobun, Injin nowere, Ire, Iyin, Oviyin, Otung, Odum, Aba, Potrodum, Tsa, Etsa.
Mucarala	<i>Burkea africana</i> Hook	Mozambique, Bechuanaland, Gold Coast	Mocorre, M'carati, Musheshe. Kinkrin, Pinimo.
Mugongo	<i>Ricinodendron rautanenii</i> Schinz	Bechuanaland, Rhodesia, Belgian Congo	Wild almond, Ngoma, Mgongo, Musuku, Mkusu, Musangushikusu.
Mugonha and Matumi	<i>Adina microcephala</i> Hiern. <i>Adina galpinii</i> var. <i>microcephala</i> Oliv.	Mozambique	Mahonhe, Muonha on Monhé.
Mukusi	<i>Baikiaea pluriangula</i> Harms.	Bechuanaland, N. Rhodesia, S. Rhodesia, Angola	Rhodesian Teak, Mkusi, Umgusu, Rhodesian Redwood, Umgusi, Igusi, Ikusi, Zambesi redwood, Mukushi, Redwood, Umpapa.
Mutiria	<i>Tetrapleura obtusangula</i> Welw.	Mozambique	Maruldao.
Mvule—See Iroko.			
Obeche	<i>Triplochiton scleroxylon</i> K. Schum.	West Africa	African whitewood, Ayons, Samba, Wawa, Arere, Owowa, Wa-Wa-patabo, Pataboa, Askikga, Ewowo, Okpo.
Okoumé	<i>Aucoumea klaineana</i> Pierre	French Equatorial Africa, Nigeria, Cameroons	Gaboon, Gaboon Mahogany, Gaboon wood.
Onion wood	<i>Cassipourea verticillata</i> N. E. Br.	Mozambique	Rhozima.
Opepe	<i>Sarcocephalus diderrichii</i> de Wild.	Tropical Africa	Badi, Bilinga, Kusiaba, Kussia.
Ozobe	<i>Lophira alata</i> Banks	Uganda, West Africa, Gold Coast, Nigeria	Liku, Oteng, Meni Oil Tree, Dry Zone Ironwood, Small or Dry Zone, Red-ironwood, Dwarf Red-Ironwood, Niamfat tree, Scrubby Oak, African Oak, Kako, Red-Ironwood, Kyire-bente, Kyirafunti, Trenkbi, Ozobe Kyere Pon, Meni, Niam, Awigbi, Ishan, Ugbeberi, Gara, Mijin, Kadai, Namijin, Kadai, Mijim Kade, Ipahan, Ipawhan, Ponhon, Nwegbe, Urogbe, Okpue.
Pau-ferro	<i>Swartzia madagascariensis</i> Desv.	Mozambique, Belgian Congo	Nhacuada, Nhacuata, Metóco, Ironwood, M'nangalia, Ndale, Kabi, Kilalue, Kilondendale, pambi, pampi.
Pencil Cedar, African—See African Pencil Cedar.			
Pillar Wood	<i>Cassipourea elliptica</i> (Engl.) Alston	Tanganyika, Uganda	—
Podo	<i>Podocarpus gracilior</i> Pilger. <i>Podocarpus milanjianus</i> Rendle	Tanganyika, Uganda, Kenya	Yellowwood, East African Yellowwood, Musenene, Obwipe, Omululizi, Musengere, MuVengea, Saptet, Mukeke, Muvunjui, Musengera, Mutarai, Sitatet, Kenya, Whitewood.
Red Ivory	<i>Rhamnus zeyheri</i> Sond.	Mozambique	Rosewood, Pau-rosa.

Sapele	<i>Entandrophragma</i> spp.	Uganda, Gold Coast, Belgian Congo, Nigeria	Gedu Nohor, Uganda Mukusu, Mukusu, Budongo mahogany, Mukusu mahogany, Muyovu, Gedu Nohur, Ipaki, West African cedar, Mahogany, Penkwa, Pepedom, Mpengwa, Ebrodidiu, Kwabohoro, Efuokontonti, Dukuma, Tiana-Tiana, Tshimaie, Mofwe, Muonga, Mufumangoma, Mukongolo m'kubwa, libuyu, Liboyo, Omu, Heavy mahogany, Gold Cost Cedar, Muyovu mahogany, Sapele mahogany, Uganda sapele, Miovu, Mukova, Ijebu, Ubilesan, Ogiekpogho, Ugo, Abondikro, Acajou aboudikro, Sapelli, Acajou sapelli, Cedar, Gedu lohor, Gedu Noha, Tiana, Scented Mahogany, Omuyove, Mahaki, Eyin igedu, Khalagbagbese, Akuk, Okeone, Brown mahogany, Jebu Mahogany, Gedu noha, Odupon, Penkwa, Mufumbi, Budongo heavy mahogany, Uganda mufumbi, Mufumbi mahogany, Sipo, Acajou sipo, Acajou assie.
Tamboti	<i>Spirostachys afri-</i> <i>cana</i> Sond.	Mozambique	African Sandalwood, Mucune, Muconite, Selingamacho, Tambootie.
Tanga-tanga	Unidentified	Mozambique	—
Umbaua—See Afri- can Mahogany. Umchibi—See Manzauri.			
Wenge	<i>Milletia laurentii</i> de Wild.	Belgian Congo	Blackwood, Lubota, Botu, Itoko, Kiboto, Kikongo-bota, Kim- boto, Mboto, Ntoko, Kibote, Mundanda, Mondana, Mun- dambi, Ebabi, Keake, Tshikalakala, Tshikalatshikala, Tuba, Hoto, Bota, Mbota, Bobota.
White Guarea	<i>Guarea cedrata</i> Pelleg.	West Africa, Nigeria, Uganda, Gold Coast	Guarea scented, Nigerian pearwood, obobonekwi, Nigerian cedar, Bosse, Ceda Mahogany, Olufun, Ofun, Ogborogboro, Obobonofua, Akuraten, Pereten, Pina Akon, Oweborun, Urherigedu, Olumagimowoko, Kwajuna, Telemia.
Ziba	<i>Dialium schlechteri</i> Harms.	Mozambique	Mepepete, Riba, Inziba, Meneba, M'neba, Tubo, Murriba, M'pepete.

No. 2062 (Union).]

[9th October, 1942.

CONTROL OF INDUSTRIAL CHEMICALS.—SHELLAC.

The following Government Notice is published for general information:—

1. The Union Government has been notified that the total output of shellac in India has been taken over by the Government of the United Kingdom, who will distribute available supplies.

2. The supply of shellac placed at the disposal of the Union Government by the Government of the United Kingdom will be regulated by the Controller of Industrial Chemicals.

3. Importers of shellac are advised to notify the Controller of Industrial Chemicals, 30 de Villiers Buildings, Bureau Lane, Pretoria, within 14 days of the publication hereof of their requirements of shellac—

(a) for the remainder of the year 1942; and

(b) for the year 1943,

giving in detail grade or type required and instructions regarding consignment.

No. 2063 (Union).]

[9th October, 1942.

CONTROL OF RUBBER.—SPECIAL PERMITS TO PURCHASE RUBBER TYRES.

The Controller of Rubber desires to invite attention to the terms of regulation 7 of the regulations set forth in Government Notice No. 258, appearing in *Government Gazette* No. 3000 of the 11th February, 1942, which reads as follows:—

"The Controller may, in his discretion and subject to such conditions as he may impose (including the payment of fees), issue special permits to any person or body operating ten or more vehicles for national, public or business purposes."

The Controller wishes to state that no person who has made application for a special permit to purchase or acquire rubber tyres in terms of this regulation may acquire any rubber tyre between the time the application form has been completed and such time as the applicant has been notified by the Controller of the result of such application.

No. 2062 (Unie).]

[9 Oktober 1942.

BEHEER VAN INDUSTRIËLE CHEMIKALIEË.—SHELLAC.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

1. Die Unie-regering is in kennis gestel dat die totale opbrings shellac in Indië deur die regering van die Verenigde Koninkryk oorgeneem is, wat beskikbare voorrade sal distribueer.

2. Die Kontroleur van Industriële Chemikalieë sal die voorraad shellac wat vir die Unie-regering deur die regering van die Verenigde Koninkryk beskikbaar gestel word, reël.

3. Invoerders van shellac word aangeraai om binne veertien dae na die publikasie hiervan die Kontroleur van Industriële Chemikalieë, de Villiersgebou 30, Bureauaan, Pretoria, in kennis te stel van hul shellac-behoefte:—

(a) vir die orige deel van die jaar 1942, en

(b) vir die jaar 1943.

Hulle moet besonderhede verstrek van die graad of tipe wat vereis word en instruksies gee in verband met versending.

No. 2063 (Unie).]

[9 Oktober 1942.

BEHEER VAN RUBBER.—SPESIALE PERMITTE VIR AANKOOP VAN RUBBERBUIEBANDE.

Die Kontroleur van Rubber wil die aandag vestig op die bepalings van regulasie 7 van die regulasies uitgesig in Goewermentskennisgewing No. 258 wat in *Staatskoerant* No. 3000 van 11 Februarie 1942 verskyn het, t.w.:—

„Die Kontroleur kan na goedgeinde en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy mag oël (met inbegrip van die betaling van gelde), spesiale permitte uitreik aan enige persoon of liggaam wat tien of meer voertuie vir nasionale, openbare of besigheidsdoeleindes in werking het."

Die Kontroleur wys daarop dat iemand wat aansoek gedoen het om 'n spesiale permit vir die aankoop of verkryging van rubberbuitebande kragtens hierdie regulasie, geen rubberbuitebande mag verkry tussen die tydstop waarop die aansoekvorm ingevul is, en die tydstop waarop die Kontroleur die applikant van die resultaat van so 'n applikasie in kennis stel nie.

No. 2070 (Union).]

[9th October, 1942.

IMPORTATION OF GOODS BY PARCEL POST
FROM CANADA.

I, RICHARD STUTTAFORD, Minister of Commerce and Industries, acting under the powers vested in me by sub-section (3) of section 8 bis of the National Emergency Regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 201 of 1939, as amended by Proclamation No. 206 of 1941, and with the concurrence of the Minister of Posts and Telegraphs, do hereby make the following regulations:—

1. I do hereby prohibit the importation by parcel post as from the 15th October, 1942, into the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa, from Canada of any goods for trade purposes, that is, for the purpose of resale, or for the purpose of being manufactured or processed for sale, except under special authority issued by the Controller of Imports and Exports: Provided that this prohibition shall not apply to goods accepted before the 15th October, 1942, by postal authorities for despatch to the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa.

2. A permit to import, issued under the provisions of Government Notice No. 1267 of the 10th September, 1941, shall not be regarded as a special authority for purposes of this Notice.

3. (1) Unless a declaration is made by the sender on the parcel that the contents of the parcel are not for trade purposes, no person shall obtain delivery of the parcel unless the person to whom the parcel is addressed has made such a declaration.

(2) If any person to whom a parcel is addressed supplies any false information in making a declaration in terms of sub-section (1) of this section, he shall be guilty of an offence, unless he proves to the satisfaction of the Court that, at the time he made such declaration, he believed the information to be true.

4. Any person who contravenes or is convicted of an offence under the provisions of these regulations shall be liable to the penalties imposed by section 17 (2) of the said National Emergency Regulations.

R. STUTTAFORD,
Minister of Commerce and Industries.

Pretoria, 7th October, 1942.

Note.—The penalty provided in the said section 17 (2) is a fine not exceeding two hundred pounds or imprisonment not exceeding one year or both such fine and imprisonment.

No. 2072 (Union).]

[9th October, 1942.

CONTROL OF PAPER.

Under the powers vested in me by regulation 5 of the regulations set forth in Annexure to Proclamation No. 20 of 1942 (War Measure No. 7 of 1942), I, JOHANNES JACOB KRUGER, Controller of Paper, do hereby prohibit as follows:—

1. No person shall use cardboard for the manufacture of Christmas Cards.

2. (a) No paper of a caliper exceeding .009 in. or a size exceeding 40 square inches, shall be used for the manufacture of Christmas Cards.

(b) Christmas Cards shall be printed in such a manner as to provide a space for the address, and folded in such a manner as to dispense with the use of envelopes.

3. No person shall supply with any Christmas Card, manufactured after publication of this notice, envelopes for the posting of such Christmas Cards, provided, however, that envelopes may be supplied for the posting of Christmas Cards which were manufactured prior to the promulgation of this notice.

4. No printer shall print for an individual customer more than 5,000 Christmas Cards except by special authority of the Controller.

J. J. KRUGER,
Controller of Paper.

No. 2073 (Union).]

[9th October, 1942.

CONTROL OF MOTOR VEHICLES.

It is notified for general information that, under the powers vested in me by regulation 5 of War Measure

No. 2070 (Unie).]

[9 Oktober 1942.

INVOER VAN GOEDERE PER PAKKETPOS
UIT KANADA.

Ek, RICHARD STUTTAFORD, Minister van Handel en Nywerheid, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel 8 bis van die Landsnoodtoestandregulasies, soos uiteengesit in die aanhangsel van Proklamasie No. 201 van 1939, soos gewysig by Proklamasie No. 206 van 1941, en met instemming van die Minister van Pos- en Telegraafwese, vaardig hierby onderstaande regulasies uit:—

1. Ek verbied hierby die invoer per pakketpos vanaf 15 Oktober 1942, in die Unie van Suid-Afrika of die Mandatgebied Suidwes-Afrika uit Kanada, van enige goedere vir handelsdoeleindes, dit wil sê vir die doel van herverkoop of vir die doel om vir verkoop vervaardig of gefabriseer te word, behalwe kragtens spesiale magtiging uitgereik deur die Kontroleur van In- en Uitvoer: Met dien verstande dat hierdie verbod nie van toepassing is op goedere wat voor 15 Oktober 1942 deur posowerhede vir versending na die Unie van Suid-Afrika of die Mandatgebied Suidwes-Afrika aangeneem is nie.

2. 'n Invoerpermit uitgereik kragtens die bepalings van Goewermentskennisgewing No. 1267 van 10 September 1941 word nie vir die doeleindes van hierdie kennisgewing as 'n spesiale magtiging beskou nie.

3. (1) Tensy die afsender 'n verklaring op die pakket gemaak het dat die inhoud van die pakket nie vir handelsdoeleindes bestem is nie, mag niemand die pakket in ontvangs neem nie tensy die persoon aan wie die pakket gerig is so 'n verklaring gemaak het.

(2) As enigeen aan wie 'n pakket gerig is enige onjuiste-informasie verskaf wanneer hy 'n verklaring ingevolge sub-artikel (1) van hierdie artikel maak, begaan hy 'n oortreding, tensy hy tot bevrediging van die hof bewys dat hy, toe hy so 'n verklaring gemaak het, oortuig was van die juistheid van die informasie.

4. Enigeen wat die bepalings van hierdie regulasies oortree of aan 'n oortreding daarvan skuldig bevind word, staan bloot aan die straffe opgelê by artikel 17 (2) van genoemde Landsnoodtoestandregulasies.

R. STUTTAFORD,
Minister van Handel en Nywerheid.

Pretoria, 7 Oktober 1942.

Let wel.—Die straf waarvoor in genoemde artikel 17 (2) voorsiening gemaak word, is 'n boete van hoogstens tweehonderd pond of gevangenisstraf van hoogstens een jaar of sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf.

No. 2072 (Unie).]

[9 Oktober 1942.

BEHEER VAN PAPIER.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 5 van die regulasies uiteengesit in die aanhangsel van Proklamasie No. 20 van 1942 (Oorlogsmaatregel No. 7 van 1942), verbied ek, JOHANNES JACOB KRUGER, Kontroleur van Papier, hierby as volg:—

1. Niemand mag karton vir die vervaardiging van Kersfeeskaartjies gebruik nie.

2. (a) Geen papier wat 'n dikte van .009 dm. of 'n grootte van 40 vierkante duim oorskry, mag vir die vervaardiging van Kersfeeskaartjies gebruik word nie.

(b) Kersfeeskaartjies moet op so 'n manier gedruk word so dat 'n ruimte vir die adres verskaf word, en moet op so 'n manier gevou word dat geen koevert daarvoor nodig is nie.

3. Niemand mag tesame met enige Kersfeeskaartjies wat na die publikasie van hierdie kennisgewing vervaardig is, na die publikasie van hierdie kennisgewing per pos van sulke Kersfeeskaartjies verskaf nie, met dien verstande egter dat koevertkaartjies verskaf mag word vir die versending per pos van Kersfeeskaartjies wat voor die afkondiging van hierdie kennisgewing vervaardig is.

4. Geen drukker mag vir een afsonderlike klant meer as 5,000 Kersfeeskaartjies druk nie, behalwe met spesiale magtiging van die Kontroleur.

J. J. KRUGER,
Kontroleur van Papier.

No. 2073 (Unie).]

[9 Oktober 1942.

BEHEER VAN MOTORVOERTUIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ek, EDMUND JOHN ALEXANDER RINK, Kontroleur van

No. 7 of 1942 (Proclamation No. 20 of 1942), I, EDMUND JOHN ALEXANDER RINK, Controller of Motor Vehicles, do hereby amend the Schedule to Government Notice No. 510 of the 24th March, 1942, by the addition of the following regulation:—

12. A motor vehicle acquired under the authority of a permit issued in terms of this Schedule shall not be disposed of within a period of twelve months from the date of registration unless the Controller has given his consent in writing to such disposal. After the said period has elapsed the said motor vehicle shall no longer be subject to the provisions of this Schedule.

No. 2074 (Union).]

[9th October, 1942.

CONTROL OF LEATHER.

Under the powers vested in me by regulation 5 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 20 of 1942 (War Measure No. 7 of 1942), I, ARNOLDUS JOHANNES BOSMAN, Controller of Leather, do hereby order as follows:—

1. These regulations shall apply in the Union of South Africa and the Mandated Territory of South West Africa.

2. Every company, firm or person whose business or part of whose business it is to tan hides and/or skins shall render to the Controller not later than the 15th day of November, 1942, and not later than the 15th day of each succeeding month, a return in respect of the preceding month in the form set out in Annexure L.C. 1 hereto.

3. Companies, firms or persons conducting business at more than one point shall render separate returns in respect of each point.

4. All returns must be addressed to the Controller of Leather, Gresham Buildings, Pretoria, and must be certified true and correct by the person rendering the return.

No forms will be provided but returns must conform in every respect to the Annexure L.C. 1 hereto.

5. All quantities must be expressed, with respect to each item, to the nearest lb. or foot, as the case may be.

A. J. BOSMAN,
Controller of Leather.

Note.—In terms of regulation 8 of War Measure No. 7 of 1942 (Proclamation No. 20 of 1942), any person who fails to comply with an order of the Controller, or knowingly furnishes any incorrect or incomplete information, shall be liable to a fine not exceeding £200 (two hundred pounds) or to imprisonment during a period not exceeding one year, or to both such fine or imprisonment.

ANNEXURE L.C. 1.—AANHANGSEL L.C. 1.

MONTHLY DELIVERIES OF LEATHER.—MAANDELIKSE LEERAFLEWERINGS.

Tanner's Name
Naam van looier

Return for Month of
Opgawe vir maand

1. VEGETABLE AND CHROME SOLE LEATHERS IN LB.
1. PLANTAARDIG EN CHROOMGELOOIDE SOOLLEER IN LB.

Class of Leather. Soort leer.	Boot and Shoe Factories on— Skoen- en stewelfabriek besig met—		Wholesalers for Repair Purposes. Groothandelaars: vir herstelbedrywes.	Retailers and Storekeepers for Repair Purposes. Kleinhandelaars en winkeliers: vir herstelbedrywes.	S.A.R. & H. Supplies. S.A.S. en H.-voorrade.	All Other Government Contracts including Provincial Administration and Municipalities. Alle ander goewernementskontrakte insluitende Provinsiale Administrasie- en munisipale kontrakte.	Export (Specify Country). Uitvoer (meld land).
	Military and Miners Work. Werk vir militêre en mynwerkers.	Civilian Work. Burgerlike werk.					
Sole bends—Sool-boudleer—							
(a) Bends, 12 lb. and over Boudleer, 12 lb. en meer							
(b) Bends, under 12 lb. Boudleer, minder as 12 lb.							

Motorvoertuie, kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 5 van Oorlogsmaatreël No. 7 van 1942 (Proklamasie No. 20 van 1942), die bylae van Goewermentskennisgewing No. 510 van 24 Maart 1942 hierby wysig deur die byvoeging van onderstaande regulasie:—

12. 'n Motorvoertuig aangekoop kragtens 'n permit wat ooreenkomstig hierdie bylae uitgereik is mag nie binne 'n tydperk van twaalf maande vanaf die datum van registrasie van die hand gesit word nie, tensy die Kontroleur sy skriftelike toestemming daartoe verleen het. Na verloop van bedeelde periode, is sodanige motorvoertuig nie meer aan die bepaling van hierdie bylae onderworpe nie.

No. 2074 (Unie).]

[9 Oktober 1942.

BEHEER VAN LEER.

Kragtens die bevoegdhede my verleen by regulasie 5 van die regulasies uiteengesit in die aanhangsel van Proklamasie No. 20 van 1942 (Oorlogsmaatreël No. 7 van 1942), beveel ek, ARNOLDUS JOHANNES BOSMAN, Kontroleur van Leer, hierby as volg:—

1. Hierdie regulasies is van krag in die Unie van Suid-Afrika en die Mandaatgebied Suidwes-Afrika.

2. Elke maatskappy, firma of persoon wie se besigheid of 'n gedeelte van wie se besigheid dit is om huide en/of velle te looi, moet uiterlik op 15 November 1942 en uiterlik op die 15de dag van elke daaropvolgende maand 'n opgawe ten aansien van die vorige maand in die vorm soos in bylae L.C. 1 hiervan uiteengesit, aan die Kontroleur verstrek.

3. Maatskappye, firmas of persone wat op meer as een plek sake doen, moet afsonderlike opgawes ten aansien van elke plek verstrek.

4. Alle opgawes moet aan die Kontroleur van Leer, Greshamgebou, Pretoria, gerig word en moet deur die persoon wat die opgawe verstrek, vir waar en juis gesertifiseer wees.

Vorms word nie verskaf nie, maar opgawes moet in alle opsigte met bylae L.C. 1 hiervan ooreenkom.

5. Alle hoeveelhede moet ten opsigte van elke item tot sie naaste lb. of voet, na gelang van die geval, uitgedruk word.

A. J. BOSMAN,
Kontroleur van Leer.

Opmerking.—Ingevolge regulasie 8 van Oorlogsmaatreël No. 7 van 1942 (Proklamasie No. 20 van 1942), is enigeen wat versuim om aan 'n bevel van 'n Kontroleur gevolg te gee of wetend enige onjuiste of onvolledige inligting verstrek, strafbaar met 'n boete van hoogstens £200 (tweehonderd pond) of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een jaar of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf.

3.—HARNESS, BRIDLE AND VEGETABLE TANNED KIP FOR GENERAL LEATHER GOODS.
3.—TUIG-, TOOM EN PLANTAARDIG GELOOIDE KIPLEER VIR DIVERSE LEERGOEDERE.

4.—SURPLUS STOCKS LEATHER SUITABLE FOR INSOLES AND STIFFENERS.
4.—SURPLUSLEERVORRADE GESKIK VIR BINNESOLE EN KAPPE.

5.—OTHER SURPLUS STOCKS LEATHER AVAILABLE.
5.—ANDER SURPLUSLEERVORRADE(BESKIKBAAR.

Fill in Grades Available. <i>Vul beskikbare grade in.</i>	Approximate Number Pieces. <i>Beraamde getal stukke.</i>	Approximate Weight in Lb. <i>Beraamde gewicht in lb.</i>	Remarks. <i>Opmerkings.</i>

6¹—LINING AND CLOTHING LEATHERS.—VOERING- EN KLERASIELEER.

Class of Lining. Soort voering.	Boot and Shoe Factories. Steval- en skoefabriek.	Saddlery and Harness Factories. Sad- en tuigfabriek.	Clothing Manufacturers. Klerasievervaardigers.	Wholesalers and Retailers. Groot- en kleinhandelaars.	S.A.R. & H. S.A.S. en H.	All Other Govt. Contracts including Provincial Administration and Municipalities. Alle ander Goevermentskontrakte, insl. Prov. Administrasie- en munisipale kontrakte	Export (specify Country). Uitvoer (meld land).
Tanned from/Gelooi van—							
Local raw skins							
Plaaslike rou velle							
Sheepskins							
Skaapvelle							
Goatskin							
Bokvelle							
Calfskins							
Kalfsvelle							
Light lining sides							
Ligte voering-syleer							
Semitanned imported hides and skins re-tanned and finished here/Halfgelooide ingevoerde huide en velle wat plaaslik oorgelooi en afgewerk is—							
Sheepskins							
Skaapvelle							
Goatskin							
Bokvelle							
Calfskins							
Kalfsvelle							
Light lining sides							
Ligte voering-syleer							